

出國報告（出國類別：會議）

IMAT 雙聯學位 Networking University partner meeting

服務機關：國立台北科技大學 環境工程與管理研究所

姓名職稱：曾昭衡 教授, 胡憲倫 教授

派赴國家：摩洛哥

出國期間：2017.4.1-8

報告日期：2017.6

簡述與訪問學校或教授得合作關係與招收之研究生之預期成果

出國人員姓名	曾昭衡 胡憲倫	服務機構及職稱	國立台北科技大學 環境工程與管理研究所 教授
會議時間	106年4月 1日 至106年4月 8日	參訪/會議地點	Morocco 摩洛哥
會議名稱	IMAT Networking University partner meeting		
合作學校	德國 University of Applied Sciences Trier		
	墨西哥Universidad Panamericana		
	摩洛哥Al Akhawayn University		
	巴西Universidade Positivo		
	葡萄牙Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias		

參加會議經過

本次會議主要目的是本校環境工程與管理研究所與德國 **University of Applied Sciences Trier (Hochschule Trier)** 大學 Institute for Applied Material Flow Management 簽訂 IMAT 雙聯學位, 並與德國 IMAT 雙聯學位參與國之五國代表教授及學生進行深入交流。



本次會議與德國 IMAT 雙聯學位參與國之五國代表教授進行深入交流

德國不僅是工業強國, 更是全球環保永續的重要領導國家。University of Applied Sciences Trier(特利爾應用科技大學)是德國著名的理工大學, 其三個校區之一的環境校區(Umwelt-Campus Birkenfeld), 校區自身就是一

個零碳校區的實踐者。永續議題是此校區的一大重點,而培養創業與科技融合、環境友好與經濟融合之人才,也是此校之目標。Umwelt-Campus Birkenfeld 校區擁有兩千六百名學生與員工,十一個大學部科系與十一個碩士班,以及聯合十四個研究機構和技術中心,一起創造現在與未來挑戰的環境解決方案。負責環境校區零碳規劃的是該校的應用物質流管理研究所 Institute for Applied Material Flow Management (IfaS)。該 IfaS 研究所認為,跨學科是創造永續解決方案不可缺少的訓練,因此將工程師、科學家、企業經濟學家和法律專家組合成跨領域教學研究團隊,而來自全球六十多個不同國家的年輕學子,投入環保校區瞭解全球議題並制定發展策略。

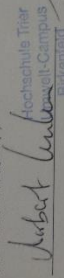
本次會議與德國 **University of Applied Sciences Trier (Hochschule Trier)** 大學 Institute for Applied Material Flow Management 之 IMAT 雙聯學位代表,同時並與其他已簽訂 IMAT 雙聯學位之各大學代表舉行2日半之會議,討論雙方(與德國 **University of Applied Sciences Trier**)及多方(墨西哥 Universidad Panamericana, 摩洛哥 Al Akhawayn University, 巴西 Universidade Positivo, 日本 Ritsumeikan Asia Pacific University, 葡萄牙 Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias)於教育及研究之可能交流。本次會議已完成台德雙方雙聯學位之簽約(如圖),另討論未來簽訂多方之雙聯學位或多聯學位之可行性。經曾昭衡教授及胡憲倫教授介紹本校及環境工程與管理研究所的優秀研究成果後,各國對與北科合作皆有高度興趣。會議當場甚至已有教授表達來北科講學的意願,及有摩洛哥碩博士生表達來北科就讀的意願,詢問未來申請北科之方式及獎學金機會。

Signature Page

Final acceptance of this Agreement is subject to ratification by the Governing Bodies of the Parties.
此協定書須由雙方的理事機構核准方能生效。

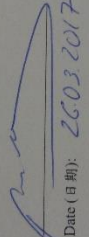
IN WITNESS WHEREOF, this Agreement was executed on the date written below.
特立此證，以資證明，此協定書自下列日期生效。

Prof. Dr. Norbert Kuhn
President
University of Applied Sciences Trier
(特里爾應用科技大學)

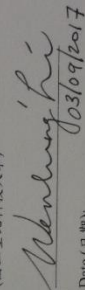

Hochschule Trier
Birkentor
Postfach 13 80
55761 Birkenfeld

Date (日期):

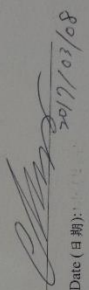
Prof. Dr. Peter Heck
Managing Director, IfaS
(應用物質管理研究所所長)
University of Applied Sciences Trier
(特里爾應用科技大學)


Date (日期): 2003.2017

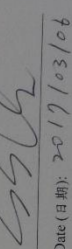
Prof. Dr. Wen Lung Li
Acting President
National Taipei University of Technology
(國立臺北科技大學)


Date (日期): 203/09/2017

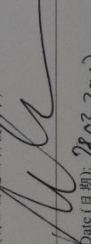
Prof. Dr. Thomas Chung-Kuang,
Dean, College of Engineering
(工程學院院長)
National Taipei University of Technology
(國立臺北科技大學)


Date (日期): 2017/03/08

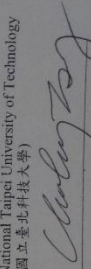
Prof. Dr. Shiao-Shing Chen,
Dean, Office of International Affairs
(國際事務處 陳孝行國際長)
National Taipei University of Technology
(國立臺北科技大學)


Date (日期): 2017/03/06

Dr. Michael Knuss
IMAT Coordinator (協調長)
University of Applied Sciences Trier
(特里爾應用科技大學)


Date (日期): 28.03.2017

Prof. Dr. Chao-Hong Tseng
Director, Institute of Environmental
Engineering and Management
(環境所曾昭衡所長)
National Taipei University of Technology
(國立臺北科技大學)


Date (日期): 2017. 3. 8



FACHHOCHSCHULE TRIER
Hochschule für Technik, Wirtschaft und Gestaltung
University of Applied Sciences
H O C H
S C H U L E
T R I E R

AGREEMENT ON DUAL AWARD MASTER'S DEGREE PROGRAM

between
University of Applied Sciences Trier (Hochschule Trier)

and

NATIONAL TAIPEI UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

特里爾應用科技大學與國立臺北科技大學 碩士雙聯學位課程 協定書

Purpose

This Agreement records the understanding between the University of Applied Sciences Trier (HT), represented by its Institute for Applied Material Flow Management (IfaS), and National Taipei University of Technology (TAIPEI TECH), represented by its College of Engineering (CE), collectively, the Parties, for the development and delivery of a collaborative (hereafter referred to as an "articulation agreement") program allowing for credit transfers between HT and TAIPEI TECH contributing to the award of the Master of Science (MS) degree from TAIPEI TECH CE and the Master of Engineering (MEng) degree in "International Material Flow Management - IMAT" from HT.

目的

本協定書紀錄特里爾應用科技大學(HT)應用物質管理研究所(IfaS)與國立臺北科技大學(Taipei Tech)工程學院(CE)關於合作學位發展與實施之同意事項(稱為"學分互換協定")。HT 與 Taipei Tech 同意 CE 工程碩士學位(MS)與 IMAT 工程碩士學位(MEng)之學分可互換(抵免)。

The Parties agree on the terms and conditions stated below:
雙方同意下列陳述之條款與條件。

1. The Parties

本次會議與德國 IMAT 雙聯學位參與國之五國代表教授及學生進行深入交流，對本校未來教育國際化與國際學術研究合作上之突破，多有助益。於會中多分享本校之成功經驗，以為各國代表之參考，展現本校之國際競爭力。